



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 February 2011

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 68 с повестки дня



Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 21 декабря 2010 года

[по докладу Третьего комитета (A/65/456/Add.3)]

65/226. Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, а также Всеобщей декларацией прав человека¹, Международными пактами о правах человека² и другими международными документами по правам человека,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран, последней из которых является резолюция 64/176 от 18 декабря 2009 года,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 64/176³, в котором освещается дальнейшее негативное развитие ситуации с правами человека в Исламской Республике Иран, включая ужесточение гонений на правозащитников и сообщения о чрезмерном применении силы, произвольных задержаниях, несправедливых судебных процессах и предположительном применении пыток;

2. *выражает глубокую озабоченность* по поводу происходящих и повторяющихся в Исламской Республике Иран серьезных нарушений прав человека, в частности в связи с:

a) пытками и жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство обращением и наказанием, включая порку и ампутацию конечностей;

b) сохраняющимся весьма частым вынесением и резко возросшим числом смертных приговоров, приводимых в исполнение в отсутствие международно признанных гарантий, в том числе публичными казнями, несмотря на запрещающий их циркуляр прежнего главы судебной власти;

¹ Резолюция 217 А (III).

² Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

³ A/65/370.



c) продолжающимся вынесением и приведением в исполнение смертных приговоров лицам, которые на момент совершения ими преступления не достигли 18-летнего возраста, — в нарушение обязательств Исламской Республики Иран по Конвенции о правах ребенка⁴ и Международному пакту о гражданских и политических правах²;

d) вынесением смертных приговоров за преступления, которым нет точного и прямо сформулированного определения, включая «мухарabu» (боговраждебность), или за преступления, которые не относятся к наиболее тяжким, — в нарушение международного права;

e) побитием камнями и удушением повешением как способами казни, а также тем, что заключенным в тюрьму лицам по-прежнему угрожает казнь через побитие камнями, несмотря на запрещающий ее циркуляр прежнего главы судебной власти;

f) повсеместным неравенством женщин и мужчин и насилием в отношении женщин, продолжающимися гонениями на защитников прав человека женщин, арестами женщин, осуществляющих свое право на мирные собрания, жестокими репрессиями против них и вынесением им приговоров, а также сохраняющейся де-юре и де-факто дискриминацией в отношении женщин и девочек;

g) продолжающейся дискриминацией и другими нарушениями прав человека, подчас равносильными преследованию, в отношении лиц, принадлежащих к этническим, языковым, признанным религиозным или иным меньшинствам, включая, в частности, арабов, азербайджанцев, белуджей, курдов, христиан, иудаистов, приверженцев суфизма и мусульман-суннитов, а также их защитников;

h) учатившимися случаями преследования непризнанных религиозных меньшинств, особенно последователей бахаистской веры, включая нападки на бахаистов, в том числе в спонсируемых государством средствах массовой информации, растущими доказательствами того, что государство занимается выявлением бахаистов, слежкой за ними и их произвольным задержанием, препятствуя обучению последователей бахаистской веры в вузах и их экономическому самообеспечению, конфискацией и уничтожением их имущества, осквернением их кладбищ, а также приговором семи бахаистских деятелей к 10-летнему тюремному заключению, несмотря на неоднократное несоблюдение конституционно гарантированных им надлежащих процессуальных норм, включая право на своевременный и надлежащий доступ к самостоятельно выбранному юридическому представителю и на справедливое и открытое судебное разбирательство;

i) сохраняющимися систематическими и серьезными ограничениями свободы мирных собраний и ассоциаций и свободы мнений и их выражения, включая ограничения, введенные в отношении средств массовой информации, политических оппонентов, правозащитников, адвокатов, журналистов, интернет-провайдеров, интернет-пользователей, блоггеров, священнослужителей, деятелей искусств, представителей академических кругов, учащихся, лидеров рабочего движения и профсоюзных лидеров из всех слоев иранского общества;

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

j) продолжающимися притеснением, запугиванием и преследованием, в том числе в виде произвольного ареста, задержания или исчезновения, а также жестоким подавлением, в частности, политических оппонентов, правозащитников, адвокатов, журналистов и других представителей средств массовой информации, интернет-провайдеров, интернет-пользователей, блоггеров, священнослужителей, представителей академических кругов, учащихся и лидеров рабочего движения из всех слоев иранского общества, отмечая, среди прочего, продолжающиеся притеснение и содержание под стражей сотрудников Правозащитного центра;

k) продолжающимся использованием государственных сил безопасности и руководимых правительством военизированных отрядов для насильственного разгона иранских граждан, мирно осуществляющих свободу выражения своего мнения и свободу мирных собраний и ассоциаций;

l) жесткими ограничениями права на свободу мысли, совести, религии или убеждений, включая произвольный арест, бессрочное содержание под стражей и осуждение на длительное тюремное заключение тех, кто реализует это право, а также произвольное разрушение чтимых верующими мест;

m) упорным несоблюдением надлежащих процессуальных норм и нарушениями прав задержанных, включая содержание подсудимых без предъявления обвинения или без права общения с внешним миром, систематическое и произвольное применение длительного одиночного заключения, отсутствие у задержанных доступа к самостоятельно выбранному юридическому представителю, отказ рассматривать вопрос об освобождении задержанных под залог, а также сообщениями о том, что задержанных подвергают пыткам и допросам с применением суровых методов, а на их родственников и иждивенцев оказывают давление, в том числе арестовывая их, с целью получения ложных признаний, которые впоследствии используются в суде;

n) продолжающимся произвольным или незаконным вмешательством государственных органов в частную жизнь людей, в частности затрагивающим частные жилища, и их корреспонденцию, включая сообщения, передаваемые по речевой и электронной связи, — в нарушение международного права;

3. *выражает особую озабоченность* по поводу того, что правительство Исламской Республики Иран не провело какого бы то ни было комплексного расследования нарушений, предположительно имевших место в период после президентских выборов 12 июня 2009 года, и не инициировало процесс выявления ответственных за эти нарушения, и вновь обращается к правительству с призывом инициировать процесс достойных доверия независимых и беспристрастных расследований сообщений о нарушениях прав человека и положить конец безнаказанности за такие нарушения;

4. *призывает* правительство Исламской Республики Иран обратить внимание на предметные озабоченности, о которых говорилось в докладе Генерального секретаря, и на конкретные призывы к принятию мер, содержащиеся в предыдущих резолюциях Генеральной Ассамблеи, и в полной мере соблюдать де-юре и де-факто свои обязательства в области прав человека, в частности:

a) отменить де-юре и де-факто ампутацию конечностей, порку и иные формы пыток и другого жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания;

b) отменить де-юре и де-факто публичные казни и другие казни, совершаемые без соблюдения международно признанных гарантий;

c) руководствуясь своими обязательствами по статье 37 Конвенции о правах ребенка и статье 6 Международного пакта о гражданских и политических правах, отменить казни лиц, которые на момент совершения ими преступления не достигли 18-летнего возраста;

d) отменить побитие камнями и удушение повешением как способы казни;

e) ликвидировать де-юре и де-факто все формы дискриминации и другие нарушения прав человека в отношении женщин и девочек;

f) ликвидировать де-юре и де-факто все формы дискриминации и другие нарушения прав человека в отношении лиц, принадлежащих к религиозным, этническим, языковым либо иным признанным или непризнанным меньшинствам, воздерживаться от слежки за людьми по причине их религиозных убеждений и обеспечить меньшинствам доступ к образованию и занятости наравне со всеми иранцами;

g) реализовать, в частности, положения доклада Специального докладчика по вопросу о религиозной нетерпимости за 1996 год⁵, в котором были рекомендованы возможные способы эмансипации Исламской Республикой Иран бахаистской общины, и обеспечить семи бахаистским деятелям, задерживаемым с 2008 года, соблюдение надлежащих процессуальных норм и прав, конституционно им гарантированных, включая право на надлежащее юридическое представительство и право на своевременное, справедливое и открытое судебное разбирательство;

h) покончить с притеснением, запугиванием и преследованием политических оппонентов, правозащитников, лидеров рабочего движения, учащихся, представителей академических кругов, журналистов, других представителей средств массовой информации, блоггеров, священнослужителей, деятелей искусств и адвокатов, в том числе освободив лиц, лишенных свободы произвольно или по причине их политических взглядов;

i) покончить с введенными в отношении интернет-пользователей и интернет-провайдеров ограничениями, которые нарушают права на свободу выражения убеждений, ассоциаций и частной жизни;

j) покончить с ограничениями в отношении прессы и представителей средств массовой информации, включая избирательное глушение спутникового вещания;

k) покончить с использованием государственных сил безопасности и руководимых правительством военизированных отрядов для насильственного разгона иранских граждан, мирно осуществляющих свои права на свободу выражения своего мнения, мирных собраний и ассоциаций;

l) поощрять де-юре и де-факто соблюдение процессуальных гарантий, обеспечивающих надлежащее отправление правосудия;

5. *призывает также* правительство Исламской Республики Иран укреплять свои национальные правозащитные институты в соответствии с

⁵ См. E/CN.4/1996/95/Add.2.

принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека («Парижские принципы»)⁶;

6. *призывает* далее правительство Исламской Республики Иран рассмотреть вопрос о ратификации международных договоров в области прав человека, в которых оно еще не участвует, или присоединении к ним, действительно выполнять те договоры по правам человека, в которых оно уже участвует, и снять любые оговорки, которые оно, возможно, сделало при подписании или ратификации других международных документов в области прав человека, если такие оговорки носят излишне общий, расплывчатый характер или могли бы быть расценены как несовместимые с объектом и целью договора;

7. *призывает* правительство Исламской Республики Иран в полной мере сотрудничать со всеми международными механизмами в области прав человека и побуждает правительство продолжать изыскивать пути сотрудничества в сфере прав человека и реформы правосудия с Организацией Объединенных Наций, в том числе Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

8. *выражает глубокую озабоченность* тем, что, хотя у всех мандатариев тематических специальных процедур имеется постоянное приглашение от Исламской Республики Иран, за пять лет она не удовлетворила ни одной просьбы этих специальных механизмов о посещении страны и не ответила на значительное большинство их многочисленных и неоднократных посланий, и самым настоятельным образом призывает правительство Исламской Республики Иран в полной мере сотрудничать со специальными механизмами, в том числе содействовать посещению ими ее территории, с тем чтобы можно было провести достойные доверия и независимые расследования всех утверждений о нарушениях прав человека;

9. *настоятельным образом призывает* правительство Исламской Республики Иран серьезно рассмотреть все рекомендации, сформулированные в ходе посвященного этой стране универсального периодического обзора, проведенного Советом по правам человека⁷, при полном и реальном участии гражданского общества и других заинтересованных сторон;

10. *настоятельным образом призывает* мандатариев тематических специальных процедур — в частности, Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, Специального докладчика по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на ассоциацию, Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников, Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений, Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, Независимого эксперта по вопросам меньшинств, Рабочую группу по произвольным задержаниям, Рабочую группу по

⁶ Резолюция 48/134, приложение.

⁷ См. A/HRC/14/12.

насильственным или недобровольным исчезновениям и Рабочую группу по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике — уделять особое внимание положению в области прав человека в Исламской Республике Иран на предмет его изучения и освещения;

11. *просит* Генерального секретаря доложить ей на ее шестьдесят шестой сессии о ходе осуществления настоящей резолюции, в том числе о вариантах совершенствования процесса ее осуществления и рекомендациях в этой связи, и представить промежуточный доклад Совету по правам человека на его шестнадцатой сессии;

12. *постановляет* продолжить рассмотрение положения в области прав человека в Исламской Республике Иран на своей шестьдесят шестой сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека».

*71-е пленарное заседание,
21 декабря 2010 года*